

Law (192 1) Department.
(Education)

Ordinary SERIES.

G.O. No. 596

DATED 14-4-21

INDEXED

9

[Despatch Abstract.]

University

Affiliation -- The Maharaja's College for Girls, Trivandrum -
Group III ~~and~~ Sanskrit of the Intermediate courses -
sanctioned.

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.



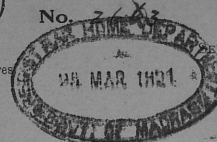
It is requested that all communications should be addressed to the Registrar,
University of Madras, Senate House, Triplicane P. O. Madras,
and not to any person by name.

UNIVERSITY OF MADRAS

No. 713

Enclosures

FROM



The Registrar,
University of Madras.

TO

The Secretary to the Government,
Home (Education), Department.

Sir,

I have the honour, by direction of the Syndicate, to submit under regulation 5 (d) of Chapter XIV for disposal by His Excellency the Governor in Council the accompanying application from the Director of Public Instruction, Travancore, for the further affiliation of the Maharajah's College for Girls, Trivandrum, in Group iii - Sanskrit--of the Intermediate Courses - together with copies of the proceedings of the Syndicate and the Senate on the subject and of the report submitted by the Syndicate to the Senate.

At its meeting held on the 4th March 1921, the Senate recorded its opinion that the affiliation may be granted by Government.

I have the honour to be,

Sir,

Your most obedient servant,

K Ramunni Menon
Ag. Registrar.

N. N.

44
CW

Extract from the Minutes of the Syndicate, ^{passed} in Circulation, dated the 27th August 1920.

* * * *

Read letter No. 6931/2391, dated July 16, 1920, from the Director of Public Instruction, Travancore, applying for further affiliation of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum in iii (d) Sanskrit of the Intermediate Course;

together with the report thereon of the Affiliation Committee of the Syndicate.

Resolved that Mr. K. Parameswara Pillai of the Maharaja's College for Boys, Trivandrum, be asked to conduct a local inquiry ^{required} under the Regulations.

* * * *

Extract from the Minutes of the Syndicate, ^{passed} in Circulation, dated the 12th December, 1920.

* * * *

Read letter, dated October 19, 1920, from Mr. K. Parameswara Pillai, submitting his report on the local inquiry conducted at the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in connection with the application for further affiliation of the college in Sanskrit under Group iii of the Intermediate Course of Study;

together with the report thereon of the Affiliation Committee of the Syndicate.

Resolved that a copy of the report be sent to the management and assurances as to provision for a graduate teacher for Sanskrit Books be obtained. ^{and financial provision}

* * * *

Extract, from the Minutes of the Syndicate ^{passed} in Circulation,
dated, 16th February 1921.

* * * *

Read telegram, dated 16th February 1921, from the Director
of Public Instruction, Travancore, agreeing to the condition laid
down in the report of the local inquiry conducted at the Maha-
raja's College for Girls, Trivandrum, in connection with the
application for the further affiliation of the College in Sans-
krit under Group iii of the Intermediate Courses.

Resolved that it be a recommendation to the Senate that it
records its opinion that the application for further affiliation
may be granted by the Government.

(True Extracts)

Senate House,
March 21, 1921.

K. Ramani Menon
Ag. Registrar.

N.N.

UNIVERSITY OF MADRAS.

Extract from the Minutes of the Meeting of the Senate
held on the 4th March 1921.

* * * * *

Mr. H. S. Duncan moved
and

Rao Bahadur K. V. Rangaswami Aiyangar seconded

That the Senate record its opinion that the application from the
Director of Public Instruction, Travancore, for the further affiliation
of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit under
Group III of the Intermediate Courses may be granted by the Govern-
ment.

* * * * *

Carried.

/True Extract/

Senate House,

March 22, 1921.

K. Ramani Menon
Ag. Registrar.

University of Madras.

Report of the Syndicate upon the application from the Director of Public Instruction, Travancore, for the further affiliation of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit under group iii of the Intermediate Courses.

The Syndicate reports the following correspondence relative to this application:—

Letter No. 6931-2291 dated 16th July 1920, from the Director of Public Instruction, Travancore, to the Registrar, University of Madras.

With reference to the last paragraph under the heading 'Studies—General' of this office letter quoted above and in accordance with instructions received from the Government of Travancore, I have the honour to submit this application for affiliation of H. H. the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit for group iii of the Intermediate Examination and to request that affiliation may be granted so as to enable teaching in that group to be begun from the beginning of the next academical year.

The information required under the rules is given in the enclosed Memorandum.

MEMORANDUM.

1. The College is under the management of the Government of Travancore. For administrative purposes it is placed under the control of the Director of Public Instruction to whom the Lady Principal is responsible.

2. The subjects now taught under group iii are:—

- | | | | |
|-----|---|-----|---------------|
| (a) | Ancient History, Modern History and Logic | | |
| (b) | Do. | do. | and Malayalam |
| (c) | Do. | do. | and Tamil |

It is now proposed to add Sanskrit also as a subject of study under this group. The appointment of a separate Pandit to teach this subject has been sanctioned by Government. The appointment itself will be made as soon as affiliation is granted.

3. As regards the buildings for the college and the hostel, this office letter No. 3484-2291 dated 23rd April, 1920, may kindly be referred to.

4. Government have sanctioned Rs. 3,000 for 1926 M.E. (1920-21) and a recurring grant of Rs. 1,000 from 1927 onwards for the College Library. Out of this amount, the books required for this subject will be purchased. A list of books, the purchase of which has been sanctioned, is enclosed.

5. One of the members of the teaching staff will be the Warden of the hostel which will be provided very shortly.

6. As regards the financial resources of the College and the provision for its continued maintenance the fullest guarantees can be given.

7. There is only one college for girls in the whole State. The affiliation of the college in this subject will not be injurious to the interests of education in any other college.

8. The rate of fees levied in the college has not been such as to create undesirable competition with other colleges.

9. Assurances are hereby given that any transfer of management and all changes in the teaching staff will be forthwith reported to the Syndicate.

List of books in Sanskrit, the purchase of which for H. H. the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, has been sanctioned.

BOOK.	AUTHOR	PUBLISHER.
Kusumamala, Parts I and II	Apte	Gopal Narayan & Co., Book Sellers, Bombay.
Sanskrit Exercises, Parts I and II	do.	do.
Smaller Sanskrit Grammar	Kale	do.
Subhashita Ratnakar	K. S. Bhatavdekar	do.
Sanskrit Godyavali	Kane	do.
Do. Padyavali	do.	do.
Hitopadesa with English Translation	Dravid	do.
Vachana Pathamala, Parts I and II	Lelo	do.
Bhashanthara Mayukhi	Modak	do.
Panchathanthra Books, I to IV	Edited by Apte	do.
Gadya Padya Mukhtar	Bhawanisekar Sukhan- tikar.	do.
Dasakumaracharita	Edited by Kale	do.
Kathakusama Manjari, 3 Books	do.	do.
Kathasaritsagar	do.	do.

Letter No. 6025, dated 1st September, 1920, from the Registrar, University of Madras, to M. R. Ry. K. Parameswaran Pillai Avl., B.A.

I have the honour to inform you that an application, dated 16th July, 1920, has been received from the Director of Public Instruction, Travancore, applying for the further affiliation of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit under group iii of the Intermediate Courses of Study. The Syndicate has appointed you to conduct a local inquiry at the institution in accordance with the provisions of section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904. It is presumed that you will be willing to accept appointment, a condition of which is that the report should be submitted to the Syndicate within a month from the date of the enquiry, without being disclosed to the management of the institution.

The application together with its enclosure is forwarded herewith in original to you and you are requested to arrange the date of the local inquiry in consultation with the Director of Public Instruction, Travancore.

Letter No. 6026, dated 1st September, 1920, from the Registrar, University of Madras, to the Director of Public Instruction, Travancore.

With reference to your letter No. 6391-2291, dated 16th July, 1920, applying for the further affiliation of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit under group iii of the Intermediate Courses of Study, I have the honour, by direction, to inform you that the Syndicate has appointed M. R. Ry. K. Parameswaran Pillai Avl., of the Maharaja's College, Trivandrum, to conduct a local inquiry at the institution under section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904. Mr. Parameswaran Pillai has been requested to arrange the date of the local inquiry in consultation with you.

Letter, dated 19th October, 1920, from M. R. Ry. K. Parameswaran Pillai Avl., to the Registrar, University of Madras.

With reference to your letter No. 6339, dated the 11th September, 1920, I have the honour to forward herewith my report on a local inquiry conducted at H. H. the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, on Thursday, the 7th October, 1920, under section 21-2 (a) of the Indian Universities Act.

The enclosures are returned herewith.—

Report on a local inquiry conducted at H. H. The Maharaja's College for Girls, Trivandrum, on Thursday, the 7th October, 1920, under section 21 (2) (a) of the Indian Universities Act, 1904

- I. The college is under the management of the Government of Travancore. For administrative purposes it is placed under the control of the Director of Public Instruction to whom the Lady Principal is responsible.
- II. The college is already affiliated under group iii, Intermediate Course, in :
 - (a) Ancient History, Modern History and Logic.
 - (b) Ancient History, Modern History and Malayalam.
 - (c) Ancient History, Modern History and Tamil.

The present application is for affiliation in Sanskrit under the same course. The management have sanctioned the appointment of a permanent Pandit to teach the subject; the appointment will take effect as soon as affiliation is granted. Though the place created is that of a Pandit a suitable graduate will be necessary for being put in charge of the Sanskrit work in all its aspects. The Lady Principal says she is prepared to put in such a graduate.

III. Physical education finds a place in the Time-table and is also provided for outside school hours. For the benefit of the students not residing with their guardians a Hostel for which the necessary accommodation has been already prepared will be provided with the re-opening of the College after the Christmas Holidays; and one of the members of the teaching staff will be the Warden of the hostel. If affiliation is granted, there is accommodation enough for the requirements of the present subject within the college buildings.

IV. The present Sanskrit section of the College Library is very inadequate. The Director of Public Instruction, Travancore, in his Memorandum says that the management have sanctioned Rs. 3,000 for 1926 M. E. (1920-21) and a recurring grant of Rs. 1,000 from 1927 onwards for the College Library, out of which amount the books required for the subject also will be purchased, but the Lady Principal says that the non-recurring grant of Rs. 3,000 and the recurring grant of Rs. 1,000 were sanctioned by the management when the affiliation of the Institution in Sanskrit for the Intermediate Course was not in contemplation, but by way of bringing up the College Library to the level of standard requirements as suggested in the Report of the recent University Commission. If this be so, it should be desirable that, in view of the present condition of the book market, a separate Non-recurring grant of Rs. 1,000 immediately and a recurring annual grant of Rs. 150 be provided by the management for the purpose of purchasing Sanskrit books, if affiliation is granted.

V. For the financial resources of the College and the provision for the continued maintenance it is enough to say that the management of the college rests with the Government of H. H. The Maharaja of Travancore.

VI. There is only one college for girls in the whole State. The affiliation of the College in this subject will not be injurious to the interests of education in any other college.

VII. As in all other educational institutions in the State, the rate of fees levied from the girls in this college is only half that from boys in corresponding institutions.

Letter No. 9169, dated 9th December, 1920, from the Registrar, University of Madras, Madras, to the Director of Public Instruction, Travancore.

In connection with your application for the further affiliation of the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in Sanskrit under group iii of the Intermediate Courses, I have the honour, by direction of the Syndicate, to forward herewith a copy of the Report of the local inquiry conducted at the college and to enquire whether the management is prepared to satisfy the conditions laid down in paras ii and iv of the Report and to give assurances as to provision for a graduate teacher and financial provision for Sanskrit books.

Letter No. 1354/2291, dated 2nd February, 1921, from the Director of Public Instruction, Travancore, to the Registrar, University of Madras, Madras.

I have the honour to inform you that a graduate teacher for Sanskrit has been appointed in H. H. the Maharaja's College for Girls, Trivandrum.

Regarding the other point I shall address you later.

Letter No. 1105, dated 9th February 1921, from the Registrar, University of Madras, to the Director of Public Instruction, Travancore.

With reference to correspondence ending with your letter No. 1354/2291, dated the 2nd instant, I have the honour to request you to be so good as to report at once on the other points raised in my letter No. 9169, dated the 9th December 1920. If you wish to open classes in July next the matter will have to be placed before the Senate at the March meeting and your reply should therefore be in my hands without any delay.

Letter No. 1717-2291, dated 15th February 1921, from the Director of Public Instruction, Travancore, to the Registrar, University of Madras.

I have the honour to inform you that the amounts suggested viz. Rs. (1,000) one thousand for non-recurring grant in 1926 and Rs. (150) one hundred and fifty per annum as recurring grant from 1927 onwards for the purchase of Sanskrit books for H. H. the Maharaja's College for Girls, Trivandrum, in the event of its affiliation in Sanskrit, are considered excessive. The Government of Travancore are willing to sanction a non-recurring grant of Rs. (1,000) one thousand in 1926 and a recurring grant of Rs. (100) one hundred per annum from 1927 onwards for the purpose. Should however the University insist on a recurring grant of Rs. (150) one hundred and fifty per annum the Government are prepared to sanction the expenditure.

Telegram from the Director of Public Instruction, Travancore, dated 16th February 1921,
to the Registrar, University of Madras.

Reference affiliation girls college, Trivandrum. Condition agreed to.

The Syndicate considered the above telegram together with the whole
correspondence in circulation on the 16th February, 1921, and resolved to
recommend to the Senate that it record its opinion that the application for
affiliation may be granted by the Government.

Law (Son) Dep

Affiliation.

[C-1066 B] From the Regr., University of Madras

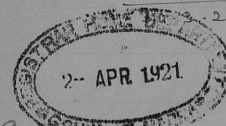
No. 2663 of 24.3.21.

Regr.

D.P.O. no. for remarks

whether the affiliation may be granted

Ed. no. 1066 B-1



Ed. C. 1066 B-1
24.21

C.O.
26.3.21

IL
26.3.21

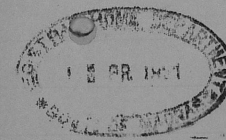
CR
27.3.21

D.P. No. 192
1.4.21

yes naa
1.4.21

Law (Son)

Draft Submitted



IL
6.4.21

IL
5.4.21

CR
7.4.21

May 7/4/21

My opinion
24/4

When given for copying

When copied

When examined 18K 16/6

When signed

1921

Serials AGAIN G.O. No.
122

DATED

Serials No.

Serials NO. G. No.

Serials NO. G. No.

Serials NO. G. No.

Serials NO. G. No.

Serials NO. G. No.

N.B.-

- A = Copy in full.
- B = Not to be copied.
- P = Copy abstract only.
- Q = Copy heading only.